KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 21. maj 2001

om suspension af undersøgelsesprocedurerne vedrørende handelshindringer, jf. Rådets forordning (EF) nr. 3286/94, bestående i Brasiliens handelspraksis i forbindelse med importen af tekstilvarer og sorbitol

(meddelt under nummer K(2001) 1449)

(2001/429/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3286/94 af 22. december 1994 om fastsættelse af fællesskabsprocedurer på området for den fælles handelspolitik med henblik på at sikre udøvelsen af Fællesskabets rettigheder i henhold til internationale handelsregler, navnlig regler fastlagt i Verdenshandelsorganisationens regi [1], ændret ved forordning (EF) nr. 356/95 [2], særlig artikel 11, stk. 2, litra a),

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDUREMÆSSIG BAGGRUND

1. Undersøgelse af importen af tekstilvarer

(1) Den 12. januar 1998 indgav Febeltex (Fédération Belge du Textile) en klage i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 3286/94 (i det følgende benævnt »forordningen«).

(2) Febeltex hævdede, at Fællesskabets salg af tekstilvarer i Brasilien hindres af en række handelshindringer som defineret i forordningens artikel 2, stk. 1, nemlig en »handelspraksis, der indføres eller videreføres af et tredjeland, og over for hvilken der i henhold til internationale handelsregler er ret til indgreb«. De påståede handelshindringer var:

— Brasiliens ikke-automatiske importlicensordning for importen af tekstilvarer til landet. Den klagende part hævdede, at denne ordning ikke var berettiget, da den ikke gennemførte nogen handelspolitisk foranstaltning, som var forenelig med Verdenshandelsorganisationen (»WTO«)

— brasilianske krav til betalingsbetingelser, der styres gennem en »horisontal ordning« (som Brasilien anvender for al import) samt en »specifik ordning« (der anvendes på tekstilvarer)

— en ordning med mindstepriser. Ifølge Febeltex var flere tekstilvarer genstand for vilkårlige minimumsimportpriser, der håndhæves gennem såvel importlicensordningen og ordningen for ansættelse af toldværdien.

(3) Kommissionen fandt, at klagen indeholdt tilstrækkelige beviser til at begrunde indledningen af en undersøgelsesprocedure. Der blev offentliggjort en meddelelse herom i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* [3].

(4) De brasilianske myndigheder blev underrettet om indledningen af undersøgelsen og blev anmodet om at besvare et spørgskema vedrørende de påståede handelshindringer. De brasilianske myndigheder svarede og gav Kommissionen de ønskede oplysninger.

(5) De endelige rapport om undersøgelsesproceduren blev forelagt for medlemsstaterne på det rådgivende udvalgs møde den 9. november 1998.

2. Undersøgelse af importen af sorbitol

(6) Den 2. oktober 1998 indgav Cerestar Holding BV en klage i henhold til forordningens artikel 4.

[1] EFT L 349 af 31.12.1994, s. 71.
[2] EFT L 41 af 23.2.1995, s. 3.
[3] EFT C 63 af 27.2.1998, s. 2.

(7) Den klagende part hævdede, at Fællesskabets salg af sorbitol i Brasilien hindres af en række handelshindringer som defineret i forordningens artikel 2, stk. 1. De påståede handelshindringer var:

— den brasilianske regerings (Departamento de Operações de Comércio Exterior) indførelse i december 1997 i henhold til Comunicado DECEX nr. 20 af 8. juli 1997 af en ikke-automatisk licensprocedure for sorbitol i strid med de relevante bestemmelser i WTO-aftalen om importlicensprocedurer

— de brasilianske myndigheders påståede tilfældige og/eller uberettigede afvisning (eller anden form for undladelse) af at udstede importlicenser for alle kvaliteter af sorbitol, der indføres i Brasilien under en fob-mindstepris

— gennemførelsen af mindstepriser gennem de facto-referencepriser, der er indeholdt i ordningen for ansættelse af toldværdi.

Klageren påstod også, at der generelt var mangel på gennemsigtighed i det brasilianske importlicenssystem, som WTO ikke blev behørigt underrettet om.

(8) Kommissionen fandt, at klagen indeholdt tilstrækkelige beviser til at begrunde indledningen af en undersøgelsesprocedure. Der blev offentliggjort en meddelelse herom i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* ([1]).

(9) Efter anmodning fra den italienske kemikalieproducent Lamberti blev undersøgelsesproceduren udvidet til også at omfatte carboxymethylcellulose (CMC), der påvirkes af samme handelshindring.

(10) De brasilianske myndigheder blev underrettet om indledningen af undersøgelsen og blev anmodet om at besvare et spørgeskema vedrørende de påståede handelshindringer. De brasilianske myndigheder svarede og gav Kommissionen de ønskede oplysninger.

(11) Den endelige rapport om undersøgelsesproceduren blev forelagt for medlemsstaterne på det rådgivende udvalgs møde den 13. juli 1999.

B. RESULTATERNE AF UNDERSØGELSERNE

(12) Ifølge de endelige undersøgelsesrapporter førte de to undesøgelsesprocedurer til den konklusion, at det brasilianske mindsteprissystem synes at være i strid med:

— artikel XI.1 i GATT (1994), da det er en anden restriktion end told, skatter eller andre afgifter over for indførslen af en vare til en kontraherende parts territorium uden en WTO-forenelig berettigelse

— artikel 4.2 i WTO-aftalen om landbrug, af samme årsag (i forbindelse med handelen med sorbitol)

— artikel 2 og 5 i WTO-aftalen om sundhedsmæssige og plantesundhedsmæssige foranstaltninger, da det indfører sundhedsforanstaltninger, som er mere handelsbegrænsende end nødvendigt, og som ikke kun anvendes i den udstrækning, det er nødvendigt for at beskytte menneskers liv eller sundhed (i forbindelse med handelen med sorbitol og CMC).

(13) Desuden syntes det brasilianske ikke-automatiske importlicenssystem, som det blev anvendt med et krav om mindstepriser, også at være i strid med:

— artikel 1, 3 og 5 i WTO-aftalen om importlicensprocedurer, da det ikke anvendes neutralt, ikke administreres på en redelig og retfærdig måde og har yderligere handelsbegrænsende og -forvridende virkninger på importen, uden at der anvendes nogen WTO-forenelig restriktion. Da systemet ikke gennemfører nogen foranstaltning, kan det desuden ikke med hensyn til omfang og varighed være begrænset til den foranstaltning, det gennemfører. Endvidere offentliggøres listen over varer, som er genstand for ikke-automatiske licenser, ikke, og ansøgninger om licenser til import under mindsteprisen henligger uden officielt svar i flere måneder

— artikel X.1 og X.3 i GATT (1994), da det ikke offentliggøres og ikke administreres på ensartet, upartisk og rimelig måde.

(14) For så vidt angår den brasilianske lovgivning om toldværdiansættelse forekom det, at omfanget af den systematiske gennemførelse af referencepriser gjorde den måde, hvorpå dette system blev gennemført, uforeneligt med artikel 1 til 7 i aftalen om anvendelse af artikel VII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT 1994) (toldværdiaftalen).

(15) Undersøgelsesprocedurerne bekræftede også, at den anfægtede brasilianske praksis havde negative handelsmæssige virkninger som defineret i artikel 2, stk. 4, og artikel 10, stk. 4, i forordningen om handelshindringer, da den vanskeliggjorde eksporten af tekstilvarer, sorbitol og CMC fra Fællesskabet til det brasilianske marked.

(16) Efter Febeltex-undersøgelsen besluttede Kommissionen ved sin afgørelse af 17. marts 1999 ([2]) at indlede en WTO-tvistbilæggelsesprocedure. Da Cerestar-undersøgelsen var afsluttet, fandtes det passende at slå de to sager sammen i en enkelt anmodning om konsultationer om alle aspekter i forbindelse med den brasilianske importordning, der fandtes at være uforenelige med WTO. Denne anmodning blev også indgivet med henblik på at bede Brasilien om at foretage en gennemgribende undersøgelse af landets love og regler for import, jf. artikel VIII.2 i GATT.

([1]) EFT C 361 af 24.11.1998, s. 13.

([2]) EFT L 86 af 30.3.1999.

(17) Disse konsultationer fandt sted den 19. november 1999. Ved denne lejlighed indrømmede Brasilien, at landet ikke overholdt flere af dets WTO-forpligtelser med hensyn til underretning om dets importlicenssystem, men afviste alle påstande om, at der blev benyttet en praksis med mindstepriser i forbindelse med importlicenser og toldværdiansættelse. Efter disse konsultationer blev der ikke længere anvendt de facto-mindstepriser på importen af CMC og sorbitol, og visse tekstilvarer blev undtaget fra kravet om ikke-automatiske licenser.

(18) Kommissionen erkender, at de pågældende brasilianske ordninger har undergået betydelige forandringer, siden klagen blev indgivet i henhold til forordningen, og at disse væsentlige ændringer har forbedret EF-erhvervsgrenens muligheder for at komme ind på det brasilianske marked.

(19) Der er imidlertid stadig flere aspekter af de brasilianske importlicens- og toldværdiansættelsesordninger, som bør ændres for fuldt ud at være i overensstemmelse med Brasiliens forpligtelser i henhold til de relevante WTO-aftaler. Desuden er der stadig behov for forbedringer af hele importsystemets gennemsigtighed.

(20) Kommissionen finder derfor, at det vil være hensigtsmæssigt at overvåge virkningerne af ændringerne i det brasilianske system i en periode på mindst seks måneder fra datoen for denne afgørelses ikrafttræden. En sådan overvågning vil gøre det muligt at vurdere, om ændringerne varigt har forbedret situationen for så vidt angår handelshindringerne i Brasilien.

(21) Undersøgelsesproceduren vedrørende handelshindringer i forbindelse med importlicenser, toldværdiansættelse og mindsteimportpriser på markedet i Brasilien bør derfor suspenderes, og Kommissionen skal kontrollere situationen i overensstemmelse med forordningens artikel 11, stk. 2, litra b).

(22) Der skal fremlægges en rapport om håndhævelsen af de relevante brasilianske love og regler efter seks måneder regnet fra suspensionsdatoen. Hvis det viser sig nødvendigt med eventuelle yderligere foranstaltninger, foreslås disse på grundlag af nævnte rapport —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Undersøgelsesprocedurerne vedrørende handelshindringer, jf. Rådets forordning (EF) nr. 3286/94, bestående i Brasiliens handelspraksis i forbindelse med importen af tekstilvarer og sorbitol suspenderes.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. maj 2001.

På Kommissionens vegne

Pascal LAMY

Medlem af Kommissionen